



Réaction d'Aaron à la mort de ses deux fils

## Rendez-vous avec l'Histoire plutôt que fatalité

*La traduction du Rabinat ne rend pas compte de l'orthographe du verbe employé par Aaron pour qualifier ce qui lui est arrivé.  
Le grand prêtre voit dans la mort de ses deux fils une interpellation de l'Histoire plutôt qu'un évènement arbitraire.*

Aaron considère que la providence divine se trouve derrière la mort de ses fils

ויקרא פרק י'

יט וַיְדַבֵּר אֶהָרֹן אֶל-מֹשֶׁה הֵן הַיּוֹם הִקְרִיבוּ אֶת-חַטָּאתָם וְאֶת-עֹלֹתָם לְפָנַי ה' וַתִּקְרָאנִי אֶתִי כְּאִלֹּה וְאֶכְלָתִי חַטָּאת הַיּוֹם הֲיִיטֵב בְּעֵינַי ה':

### Lévitique 10,19

Aaron répondit à Moïse:

"Certes, aujourd'hui même ils ont offert leur expiatoire et leur holocauste devant le Seigneur, et pareille chose **m'est advenue**; or, si j'eusse mangé un expiatoire aujourd'hui, est-ce là ce qui plairait à l'Éternel?"

דברים פרק כ"ב

ו כִּי **יִקְרָא** קֹן-צִפּוֹר לְפָנָיִךְ בַּדֶּרֶךְ בְּכָל-עֵץ או על-הָאָרֶץ אֶפְרָחִים או בַּיְצִים וְהָאֵם רֹבֶצֶת על-הָאֶפְרָחִים או על-הַיְצִים לֹא-תִקַּח הָאֵם על-הַבָּנִים:

### Deutéronome 12,6

**Si tu rencontres** en ton chemin un nid d'oiseaux sur quelque arbre ou à terre, de jeunes oiseaux ou des œufs sur lesquels soit posée la mère, tu ne prendras pas la mère avec sa couvée:

# וַיִּקְרָא

ה	ר	ק		א	ר	ק
---	---	---	--	---	---	---

במדבר כ"ג אֶלֹּהִים אֶל בְּלָעָם וַיִּקְרָא	ויקרא א' וַיִּקְרָא אֶל-מֹשֶׁה
---	-----------------------------------

Source : [www.sefarim.fr](http://www.sefarim.fr) et Tamar Schwartz